

விலை : 20.00  
பக்கங்கள் : ரூபது



# வலம்புரி

website : [www.valampurii.lk](http://www.valampurii.lk)  
E-mail: [valampurii@yahoo.com](mailto:valampurii@yahoo.com)

சங்கு 14 வள்ளுவர் ஆண்டு 2044 ஆவணி 12 புதன்கிழமை (28.08.2013) தொலைபேசி 222 3378, 222 7829 ஒலி 252

## கொஞ்சதும் வெயிலில் கதறினர் உறவுகள் 'காணாமல் போனார்' நவநீதம்பிள்ளை

சந்திப்பைத் தடுத்தனரா தமிழ் அதிகாரிகள்?

(யாழ்ப்பாணம்)

காணாமல் போன மற்றும் கடத்தப்பட்ட தமது உறவுகளை மீட்டுத்தருமாறு கோரி யாழ்.பொது

நூலகத்துக்கு முன்பாக கவனியீர்ப்புப் போராட்டம் நடத்தியவர்களை சந்திக்காது திடீரெனக் காணாமல் போனார் ஜ.நா. மனித உரிமைகள்

நவநீதமிபிள்ளைக்கு கேட்காத

## அண்ணனைத் தொலைத்த சிறுமியின் கதறல்

(யாழ்ப்பாணம்)

என்னைச் சுட்டாலும் பரவாய்வை என்னைச் சுட்டாலும் பரவாய்வாருவர் காணாமல் போன மற்றும் கடத்தப்பட்டவர்களின் வகுப்பு (20ஆம் பக்கம் பார்க்க)

அழுத சம்பவம் அனைவரையும் உறையவைத்தது.

யாழ்ப்பாணம் பொது நூலகத் திற்கு (20ஆம் பக்கம் பார்க்க)



## உள்ளிவாய்க்காலூடன் நிறைவு பெற்றது பயணம்

(யாழ்ப்பாணம்)

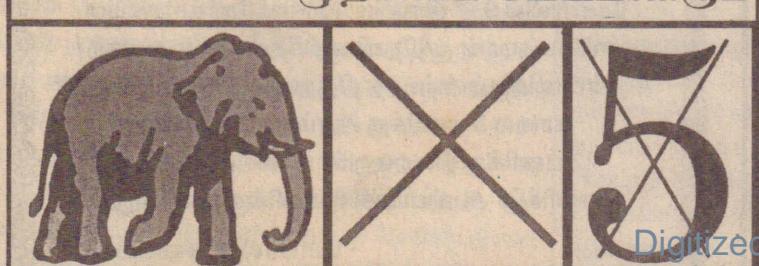
இறுதிக்கட்டப் போரின் போது பல்லாயிரக்கணக்கான தமிழ் மக்கள் கொல்லப்பட்ட மூள்ளிவாய்க்கால் மற்றும் புதுமாத்தளன் பகுதி களுக்கு நேர்று விஜயம் மேற்கொண்ட ஜக்கிய நாடுகளின் மனித உரிமைகள் ஆணையாளர் நவநீதமிபிள்ளை நேற்றுமுன்தினம் யாழ்ப்பாணத் திற்கு வருகை தந்திருந்தார்.

இந் நிறைவையில் நேற்றைய தினம் பிற்பகல் 2 மணியளவில் 30 இற்கும் மேற்பட்ட வாகனங்களாட்டு நொடியிடுதல் மூல்லைத்தீவு மாவட் (20ஆம் பக்கம் பார்க்க)

ஜக்கிய தேசியக் கட்சி

தியாகராஜா  
துவாரகேஸ்வரன்

புதுமாத்தளன் சபை  
முதலமைச்சர் வெட்பாளரும்  
முதன்மை வெட்பாளரும்



Digitized by Noolaham Foundation  
[noolaham.org](http://noolaham.org) | [aavanaham.org](http://aavanaham.org)

Registered as a Newspaper in Sri Lanka

ரா  
ம்  
கோ

MADRAS CEMENTS LTD  
RAMCO CEMENT

உலகத்திற்கு ISO 14001, 9001  
சான்றிதழ் பெற்றுள்ள  
ஒரே சீமெந்து ராம்கோ



ஆணையாளர் நவநீதமிபிள்ளை. பிள்ளைக்கு தகவல் கொடுக்காது தமிழ் அரசு உயர் அதிகாரிகள் மறைத்தாகவும் இந் நிறைவை போராட்டம் குறித்து நவநீதமிபிள்ளைகளைக்கு நிறைவை கொடுக்காது தமிழ்களின் வடமாகாண சபைத் தேர்தலில் போட்டியிடும் ஜக்கிய மக்கள் சுதந்திர முன்னணியின் வேட்பாளர்கள் இருவருக் கிடையே இடம்பெற்ற கருத்து முரண்பாடு துப்பாக்கிச் சூட்டில் முடிபடைந்தது. சாவகச்சேரி மிருசுவில் பகுதியில் நேற்றிரவு 7.30 மணியளவில் மேற் பதுப்பாக்கிச்சூடு இடம் பெற்றுள்ளது.

ஜக்கிய மக்கள் சுதந்திர முன்னணியின் வடமாகாண சபைத் தேர்தலில் போட்டியிடும் அங்கு சீமெந்து ராம்கோ கிராமநாதனின் சகாக்கஞக்கும் அதே கட்சியில் போட்டியிடும் சர்வாளந்தாவின் சகாக்கஞக்கும் இடம்பெற்ற மேற்படித் துப்பாக்கிச் சூட்டுச் (19ஆம் பக்கம் பார்க்க)

## தமிழருக்குத் தீவு கிடைக்கும்வரை அநிகாரந்தைப் யம்புசுத்துவேல்

### நவநீதமிபிள்ளை உறுதியளிப்பு



[யாழ்ப்பாணம்]

தமிழர்களின் பிரச்சினைகளுக்கு தீவு கிடைக்கும்வரை எனது அதிகாரத்தை பிரயோகிப்பேன் என உள்ளிவாய்க்காலில் வைத்து ஜக்கிய நாடுகள் மனித உரிமை ஆணையாளர் நவநீதமிபிள்ளை தெரிவித்தார். [19ஆம் பக்கம் பார்க்க]

## கிராணுவ ஆடசியின் கீழேயே நாம் வாழ்ந்து வருகிறோம்

### புதுமாத்தளன் மக்கள் முறையீடு

(யாழ்ப்பாணம்)

யுதும் நிறைவைத்து விட்டதாக கூறுகிறார்கள். ஆனால் நாம் கிராணுவ ஆடசியின் கீழேயே வாழ்ந்து வருகிறோம் என புதுமாத்தளன் பகுதி மக்கள் ஜ.நா. மனித உரிமை ஆணையாளர் நவநீதமிபிள்ளை நிறைவையிடப் பெற்றுள்ளனர்.

காணாமல் போன மூன்றாண மக்கள் பற்றி யும் கிராணுவத்திடம் ஒப்படைத்த வர்கள் தொடர்பாகவும் இந்த அரசாங்கம் உரிய பதிலளிக்க வேண்டும். இல்லையேல் எமது உறவுகளைக் கொன்ற கொலைகாரன் என்பதை சர்வதேசத்திடம் ஒப்புக்



நவே நிலை தவறா நன்னறி காக்கும் உங்கள் நாளிதழ்







# தமிழ்களின் மொடையீர்வை மதிப்பீடு செய்து நவியின்வை அறிக்கை சமர்ப்பிக்க வேண்டும்

## ம.தி.மு.க. செயலாளர் ஸ்வகோ அறிக்கை

நவநீதம்பிள்ளையின் பயணம் நீதியை வழங்குமா என உலகத் தமிழர்கள் எதிர்பார்த்திருப்பதாக மதிமுக பொதுச் செயலர் வைகோ தெரிவித துள்ளார். இது குறித்து அவர் நேற்று வெளியிட்ட அறிக்கையில் கூறியிருப்பதாவது.

இலங்கை அரசு, ஈழத்தமிழர்கள் மீது நடத்திய இனப்படுகொலைத் தாக்குதல்கள், மனித உரிமைகள் அழிபுக்குற்றங்கள் குறித்து, அனைத்து உலக மன்றத்தில் தமிழர்களுக்கு நீதி கிடைக்குமா? என்ற கேள்வி எழுந்துள்ள கூழலில் இலங்கையில் நேரடி ஆயுவு விசாரணை நடத்துவதற்காகச் சென்றுள்ள ஜ.நா. மனித உரிமைகள் ஆணையத்தின் தலைவர் திருமதி நவநீதம் பிள்ளையின் முயற்சியை வரவேற்கி ரோம்.

இலங்கை அரசின் இனக்கொலைக் குற்றங்கள் குறித்து, துணைச்சலாகவும் நேர்மையாகும் கருத்துக்களைக் கூறுகின்ற அம்மையாருக்கு, தமிழக குலம் நன்றி கூறுகிறது. இலங்கை அரசின் தூண்டுவால் எதிர்ப்பும் கண்டனமும் காட்டப்பட்டு வருகிறது. கடந்த கால நிகழ்வுகளைக் கணக்கில் கொண்டால், அவரது கிப்போதையை பயணத்தாலும், தமிழர்களுக்கு, நீதி மறுக்கப்படுவிடுமோ? என்ற அச்சும் எழுகிறது.

2008 இல் இலங்கைப் பிரசி னையைக் கண்காணிக்கின்ற ஜ.நா. குழலில், மனித உரிமைகள் ஆணையத்தின் பிரதிநிதிகள் இடம்பெற வேண்டும் என்ற கோரிக்கை, ஜ.நா. பொதுச் செயலாளரின் ஆலோசகர் விஜய் நம்பியார் உள்ளிட்டவர்களால் நிராகரிக்கப்பட்டது.

ஜ.நா. விதிகளைப் பயணபடுத்துவதற்குப் பதிலாக, 'இலங்கை அரசே விசாரணை நடத்த வேண்டும் என்று, ஜ.நா. பொதுச் செயலாளர் பான் கீழுமான கூறியது. தமிழர்களுக்குக் கிடைக்க வேண்டுமென்றும் நீதியை மறுந்து ஆகும்.

துவிழ் இனக்கொலை குறித்து, ஜ.நா. வில் நீதி இல்லை என்ற கண்டனம்,

பல நாடுகளில் எழுந்தால், வேறு வழி இன்றி, பான் கீழுமான, மார்ச்சி தாருஸ்மான் தலைமையில், மூவர்குமுவை அமைத்தார். அந்தக் குழு, தமிழ் இனப் பேரழிவு குறித்த உண்மைகளை, உலகுக்குக்கூறியது.

கற்றுக்கொண்ட பாடங்கள் மற்றும் நல்லினங்கக் கூணையக்குதின் பரிந்துரைகளை செயறபடுத்த வேண்டும் என ஜென்வோ மனித உரிமைக் குழு வில் ஒரு தீர்மானத்தை அமைக்கா கொண்டு வந்து கண்டுபட்டு ஆகும்.

நீந்தப் பிள்ளையில், நல்லினங்கை ஆணையக்குதின் பரிந்துரைகள் நடை முறைப்படுத்தப்பட்டு இருக்கிறதா? என்கிற ஒரு குறைக்கும் குறிக்கோளாடன், நவநீதம் இன்வையில் பயணம் அமையும் என்றால், அது தமிழர்களுக்கு எவ்விதத்திலும் நீதியை வழங்காது. அங்கே இராணுவத்துக்கான கட்டடங்களைக் கட்டுதல், வெற்றித்து, தூண்களை நிறுவுதல், யத்த அருங் காட்சியகம் அமைத்தல், தமிழர் மதிந்த பகுதிகளில் கேள்கை விடுதிகள் கட்டுதல், இவை அனைத்தையும் குறித்து விசாரணை நடத்த, மனித உரிமை ஆணையர், உலகுக்கு அறிக்கை தர வேண்டுகிறேன்.

எனவே, ஜ.நா. வின் மனித உரிமைகள் ஆணையர், தமிழர்களின் பிரதி நிதிகள், பேரனால் பாதிக்கப்பட வன்கள் உள்ளிட்ட பொதுமக்கள், நிலங்களை இழுந்துவர்கள், காணாமற் போன வர்களின் உறவினர்கள், மாழ்ப்பா ஸ்வைக்கள் தாயக விடுதலைக்காக, இனக்கொலைக் களத்தில் பலியான ஒரு இலட்சத்து 46 ஆயிரத்து 679 தமிழர்களையும் நெஞ்சில் நிறுத்தி, தமிழ் ஈமத்தின் விடுதலைக்கான, பொது வாக்கெடுபை நடத்துவதற்கும் இலங்கை அரசு மீது, இனப் படுகளைக்கான விசாரணையை, ஜ.நா. மன்றமும், அனைத்து உலக நாடுகளும் மேற்கொள்வதற்கும், நீதியின் வெளிச்சம் தமிழர்களுக்கு நிறந்தர மாகக் கிடைப்பதற்கும், தேவையான அனைத்து நடவடிக்கைகளையும் இப்போதைய பயணத்தின் மூலம், மனித உரிமைகள் ஆணையர் நவநீதமிழினர்களை நிறை வேற்றித் வேண்டும் எனக் கேட்டுக் கொள்கின்றேன் என அந்தக் அறிக்கையில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது. (அ-2)

இது ஒன்றுதான், குறைந்த பட்ச நேர்மையான விசாரணைக்கான நடவடிக்கை ஆகும் என்பதை நவநீதம் பின்னை நன்கு அறிவார்.

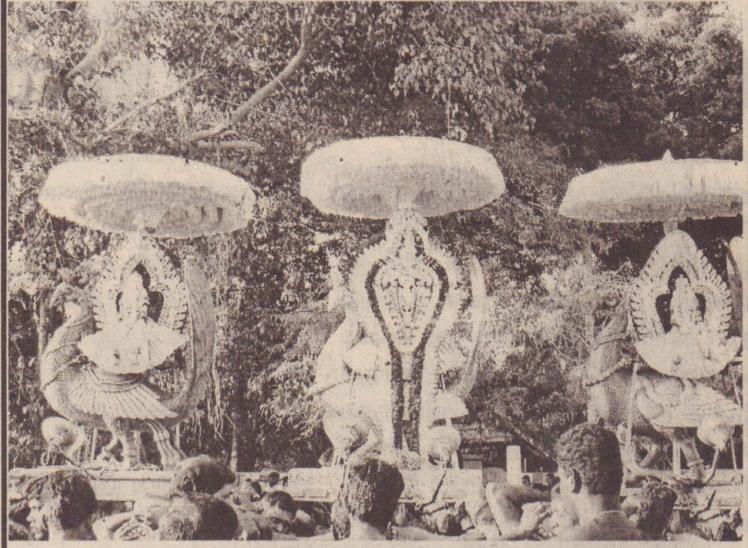
நீதிக்கான பாதையை, நவநீதம் பின்னை அம்மையார் ஏற்படுத்திக் கொடுக்க வேண்டும் என, ஈழத்தமிழர்களும், உலகெங்கும் உள்ள தமிழர்களும், மனித உரிமை ஆர்வலர்கள் கார்பில் வேண்டுகிறேன்.

வடக்கு, கிழக்கு மாகாணங்களில், அதிகாவான இலங்கை இராணுவத் தினர் இருப்பது தமிழர் பகுதிகளைச் சிங்களமயமாக்குதல் சிங்களச் சிறைகளில் சித்திரவதைக்கு உள்ளாக கபபட்ட தமிழர்கள், கொல்லப்படவர்கள், காணாமற் போனவர்கள் குறித்த விசாரணைகள் மேற்கொள்பட வேண்டும் என்பதையும் தமிழர் தாயகத்தில் நிலைகளான இலங்கை இராணுவம் வெளியேற்றப்பட வேண்டும் என்பதையும் உலகுக்குத் தெரியப்படுத்திட, மனித உரிமைகள் ஆணையர் முன்வர வேண்டுகிறேன்.

மாணவர்கள் மீது நடத்தப்படும் தாக்குதல் கள், இறந்தவர் களுக்கு அஞ்சலி செலுத்துவதைத் தடுக்கும் இராணுவ அடக்குமுறைகள், இறந்த வர்களின் கல்லறைகளையும், புதைக்கப்பட்ட இடங்களையும் அழித்து, அங்கே இராணுவத்துக்கான கட்டடங்களைக் கட்டுதல், வெற்றித்து, தூண்களை நிறுவுதல், யத்த அருங் காட்சியகம் அமைத்தல், தமிழர் மதிந்த பகுதிகளில் கேள்கை விடுதிகள் கட்டுதல், இவை அனைத்தையும் குறி து விசாரணை நடத்த, மனித உரிமை ஆணையர், உலகுக்கு அறிக்கை தர வேண்டுகிறேன்.

தங்கள் தாயக விடுதலைக்காக, இனக்கொலைக் களத்தில் பலியான ஒரு இலட்சத்து 46 ஆயிரத்து 679 தமிழர்களையும் நெஞ்சில் நிறுத்தி, தமிழ் ஈமத்தின் விடுதலைக்கான, பொது வாக்கெடுபை நடத்துவதற்கும் இலங்கை அரசு மீது, இனப் படுகளைக்கான விசாரணையை, ஜ.நா. மன்றமும், அனைத்து உலக நாடுகளும் மேற்கொள்வதற்கும், நீதியின் வெளிச்சம் தமிழர்களுக்கு நிறந்தர மாகக் கிடைப்பதற்கும், தேவையான அனைத்து நடவடிக்கைகளையும் இப்போதைய பயணத்தின் மூலம், மனித உரிமைகள் ஆணையர் நவநீதமிழினர்களை நிறை வேற்றித் வேண்டும் எனக் கேட்டுக் கொள்கின்றேன் என்.என்.தமிழ்மகன் நந்தகுமார் பீ.ஏ. நல்லூர் கந்தசுவாமி கோவில் வீதி, நல்லூர்.

# நல்லூரான் தீருவழக்கு பதினேழாம் தீருவிழா



## நல்லூர் முருகா தெய்வ செங்கோல் தூட்சிசிருளே!

யாழ்ப்பாணம் நல்லூரின் அருள்வேல்- நல்லூர் முருகா

யாமிருக்க பயம்ரூண் என்பாய்

பாழ்போன தமிழரும் வாழ அருள்-நல்லூர் முருகா

பாவியரும் தீருந்தீவே காத்தருளே

வாழ்வாதாரம் இல்லாத ஈழத்தீவே-நல்லூர் முருகா

வாழ்வாங்கு நிதம்வாழ வைத்துவிடு

கவு இல்லா வறியோரும் மாட்சிபெறவே-நல்லூர் முருகா

கந்தவேல் சௌக்கோல் ஆட்சிஅருளே!

எஸ்.என்.தமிழ்மகன் நந்தகுமார் பீ.ஏ.

நல்லூர் கந்தசுவாமி கோவில் வீதி, நல்லூர்.

## தங்கம யில்மீதி விருந் தருள்வாயே

சங்கர னார்தந் சடாட் சரனே

மங்கள நல்லூர்மே வியசன் முகனே

பங்கமே துமினி யெம்கு வராமலே

தங்கம யில்மீதி விருள் தருள்வாயே

சுந்தர வடிவேலா கூரனை தடிந்தோனே

மந்திர வடிவோனே மாயன்தன் மருகோனே

இந்திரன் மகளின் இனிய மணாளனே

சுந்தர கோவிலில் தோன்றினுல் லூரானே

கலைஞர் பா.பாலச்சந்திரன் ஏண்முக பவளம், மயிலனி, சுன்னாகம்.

## தெய்யார்கள் நுறை தீர்ப்பவன் நீ!

அழகின் வடிவமே முருகா நீ ஆகு சக்தியின் குழந்தை நீ

சூரணை ஆயித்த சுப்ரமணியன் நீ தந்தைக்கு உபதேசம் செய்துவன் நீ

பாகன தாபிப்பிடத்திற்குள்

## உத்தியோகத்தர்களின் பொதுக்கூட்டம் நிறைவு

(காரைரந்கரி)

சமூர்த்தி அபிவிருத்தி உத்யோகத்தர் சங்கப் பொதுக்கூட்டத்திற்கு அனுமதிக்கப்பட்ட நல்லூர் பிரதேச செயலக மண்பத்தில் தீவிரன் அனுமதி மறுக்கப்பட்டனால், நல்லூர் பிரதேச செயலக சைக்கிள் நிறுத்தம் கொட்ட வகுக்குள்ளும், வேப்பமர நிழலிலும் பொதுக்கூட்டத்தை நடத்த வேண்டிய தூர்ப்பாக்கிய நிலால் ஏற்பட்டாக சமூர்த்தி அபிவிருத்தி உத்தியோகத்தர் நல்லூர் பிரதேச செயலகத்தில் மேற்படி பொதுக்கூட்டம் நடத்துவதற்கு யாழ். மாவட்ட செயலகத்தினுடோக அனுமதி பெறப்பட போதிலும் இறுதி நேரத்தில் அனுமதி தரமுடியாது எனவும் நல்லூர் பிரதேச செயலக தேநீர்ச்சாலைக் கூட்டத்தை குறித்த பொதுக்கூட்டத்திற்கு பயன்படுத்துமாறு பிரதேச செயலாளரினால் கூறப்பட்டு.

இந்நிலையில் அக்கூட்டம் பொதுக்கூட்டத்திற்கு போதாமையினால் நல்லூர் பிரதேச செயலக துவிச்சக்கர வண்டி பாதுகாப்பு நிலையத்திற்குள்ளும் வேப்பமர நிழலிலும் பொதுக்கூட்டம் கூட்டப்பட்டு நிறைவைடைந்துள்ளது.

இச்சம்பவம் தொடர்பாக சமூர்த்தி அபிவிருத்தி உத்தியோகத்தர்கள் கருத்து வெளி பிடிகையில், அசில இலங்கை நீதியாக வறுமை ஒழிப்பில் முக்கிய பங்காற்றும் சமூர்த்தி உத்தியோகத்தர்களின் தொழிற்சங்க நடவடிக்கைகளின் முடக்கும் செயலாகவே இது கருதப்படுவதாகவும் இம் மண்பத்தை வழங்க முடியாது என முன்னரிவித்தல் வழங்கியிருந்தால் தாம் வேறு மண்பத்தை தொடர்வெள்கை கூட்டத்தை நடத்தியிருக்கலாமெனவும் தெரிவித்தனர்.

(அ-9-60-246)

## முறிந்த மின் கம்பம் மாற்றப்படுமா?

(கரணவாய்)

கரணவாய் கிழக்கு காவில் வீதியிலுள்ள மின் கம்பம் முறிந்து ஆபத்தான நிலையில் காணப்படுகின்றது.

இரண்டு வாரங்களுக்கு மேலாக முறிந்து விழும் நிலையிலுள்ள மின் கம்பம் மாற்றப்படாமல் உள்ளதால் ஆபத்தான சம்பவம் இடம்பெற வாய்ப்புக்கள் உள்ளன.

இவ்வாறாக முறிந்த நிலையில் காணப்படும் இம்மின் கம்பத்தை கம்பிகளே தாங்கி சிந்தாத்திரை மாதா ஆலய கொடியேற்றத்துடன் ஆரம்பமாகி தொடர்ந்து நவநாள் வழிபாடுகள் நடைபெறும். தினமும் நவநாள் வழிபாடுகள் மாலை 4.30 மணிக்கு தீருச் செபமாலையுடன் ஆரம்பமாகும்.

(யாழ்ப்பாணம்)

சாப்டி புளித் சிந்தாத்திரை மாதா திருவிழா எதிர்வரும் செப்பெம்பர் மாதம் 5 ஆம் தீக்கீதி கொடியேற்றத்துடன் ஆரம்பமாகி தொடர்ந்து நவநாள் வழிபாடுகள் நடைபெறும். தினமும் நவநாள் வழிபாடுகள் மாலை 4.30 மணிக்கு தீருச் செபமாலையுடன் ஆரம்பமாகும்.

எதிர்வரும் 13 ஆம் தீக்கீதி காலை 7 மணிக்கு நற்கருணைத் தீருவிழாத் தீருப்பலி கிடம் பெற்று அதனைத் தொடர்ந்து நற்கருணை ஆராதனை இடம் பெறும். அன்றைய தீனம் பிற்பகல் 2 மணி தொடக்கம் மாலை 4 மணி வரை குணமாக்கல் வழிபாடு நடைபெற்று மாலை 5 மணிக்கு நற்கருணை வழிபாடும் பவளியும் இடம்பெறும். எதிர்வரும் 14 ஆம் தீக்கீதி காலை 7 மணிக்கு யாழ். மறைமாவட்ட ஆயர் மேதகு தோமஸ் சுவந்தரநாயகம் தலை மையில் தீருவிழாத் தீருப்பலி ஒப்புக் கொடுக்கப்படும்.

(அ-2)



நிற்கின்றன.

தற்போதும் இக்கம்பத்தினுடோகவே மின் சாரம் வழங்கப்பட்டு வருவதனால் இக்கம்பத்தை மாற்றியமைக்க மின்சார சம்பவினர் நடவடிக்கை எடுக்க வேண்டுமென மக்கள் கோரிக்கை விடுத்துள்ளனர். (அ-9-60)

### விளந்தன் நிருத்தம் பணிக்கான பாடசமூப்யம்

(யாழ்ப்பாணம்)

யாழ். நெல்லையிட மத்திய மகா வித்தியாலயத்தில் தரம் 5 புலமைப்பரிசில் பார்த்தை வினாத்தாள் தீருத்தும் பணிகள் நடைபெற வள்ளதால் பாடசாலை மூன்றாம் தவணைக்காக எதிர்வரும் செப்பெம்பர் மாதம் 9 ஆம் தீக்கீதி மீண்டும் தீருக்கப்படும் என பாடசாலை அதிபர் எஸ். சேதுராஜா அறிவித்துள்ளார். எனினும் தரம் 11 மாணவர்களுக்கான வகுப்புகள் எதிர்வரும் செப்பெம்பர் மாதம் 2 ஆம் தீக்கீதி ஆரம்ப மாகவள்தாக அவர்மேலும் தெரிவித்துள்ளார். (அ-7)



## நீரிழிவு நோயால் பாதிக்கப்பட்ட நபர்கள் தொடர்பு கொள்க

மாற்று சிற்நீரகம் பொருத்தப்படவர்கள், பொருத்தப்பட வேண்டிய நிலையில் உள்ள வர்கள் மற்றும் நீரிழிவு நோயினால் பாதிக்கப்பட்டு 4ஆவது, 5ஆவது நிலையில் உள்ள வர்களுக்கு மருந்துகளைப் பெற்றுக் கொள்ள மாதாந்தம் 500 ரூபா வீதம் பணத்தொகை வழங்கப்படவள்ளது.

மேற்படி நிலையில் உள்ளவர்கள் அரசு வைத்தியசாலையில் வழங்கப்படும் மருந்துவும் அத்தாட்சி பத்திரத்தையும் மருந்துகள் தனி யார் மருந்தகங்களில் பெற்றிருந்தால் அதற்கான சான்றுகளையும் சமூக சேவைத் தீணைக்களத்திடம் சமர்ப்பிக்க வேண்டும்.

எனவே குறித்த நோயாளர்களை கருவைடி பிரதேச செயலகத்திலுள்ள சமூக சேவைத் தீணைக்களத்தில் பதிவுகளை மேற்கொள்ள மாறு பிரதேச செயலர் எஸ். சிவசிறி அறிவித்துள்ளார்.

(அ-9-60)

## மாற்றுத்திறனாளிகளுக்கான உதவுதொகை விதிகளிப்பு

(கரணவாய்)

கரவெட்டி பிரதேச செயலர் பிரிவுக்குப்பட்ட மாற்றுத் தீறனாளிகளுக்கு மாதாந்த உதவித்தொகை அதீகரிக்கப்படவள்ளது.

மகிழ்த சிந்தனைத் தீட்டத்தின் கீழ் வழங்கப்பட்டு வந்த மாதாந்த உதவித் தொகை தற்போது மூவாயிரம் ரூபாவாக அதீகரிக்கப்படுவதென்று.

எனவே வறுமைக் கோட்டிற்குப்பட்ட குடும்பங்களை பதிவுகளை மேற்கொள்ளுமாறு பிரதேச செயலர் எஸ். சிவசிறி அறிவித்துள்ளார்.

(அ-9-60)

## தேர்தல் காலங்களில் கிணங்கப்பு அலுவலகம்

(தும்பலை)

வடமாகாண சபைத் தேர்தலை முன்னிட்டு தேர்தல் ஆணையாளரின் பி.சி.ஏ./2013/6 ஆம் இலக்க கழுத்திற்கு அமைய பிரதேச செயலகங்கள் தோறும் தேர்தல் காலங்களில் விசேட இணைப்பு அலுவலகம் ஒன்று பேணப்பட வேண்டும் என தெரிவிக்கப்படுவதென்று. இவ் விசேட அலுவலகத்தில் உதவித் தொகை வித்தாட்சி அலுவலர் 1, நிர்வாக கிராம அலுவலர் 1, சிரேஷ்ட தலைமை தாங்கும் அலுவலர் 1, எமதுநர் 1, அலுவலக பணியாளர் 1 ஆகிய அலுவலர் உள்ளாங்க இவ் அலுவலகம் அமையப்பட வேண்டும் என யாழ். மாவட்ட பிரதேச தேர்தல்கள் ஆணையாளர் எஸ். அசுக்கன் தெரிவித்துள்ளார். (அ-19)



யாழ். செய்துகள்



ஐக்கிய நாடுகள் சபையின் மனிதவரிக்கை ஆணையாளர் நல்லூர் கும்புநித்தினாயின் யாழ். மாவட்ட விஜயத்தின் போது... (பாங்கள்: உ. சாலீன்)









# உங்கள் நிதியில் கொடுக்கல் வாங்கல்கள் பற்றி உங்களுக்குத் தெரியுமா?



## இந்த அறிவிப்பு பொதுமக்களின் கவனத்திற்காக வெளியிடப்படுகிறது

1. பணத்தை வைப்பில்லோம் போது, வைப்புக்களை ஏற்கும் நிறுவனம் வைப்புக்களை ஏற்றுக்கொள்வதற்கான அனுமதியைக் கொண்டுள்ளதா என்பதை உறுதி செய்து கொள்ள வேண்டும். மேலும், வைப்புக்கள் தொடர்பான நியதிகள் மற்றும் நிபந்தனைகளை வாசித்து விளங்கிக் கொள்ளவேண்டும்.

### கருத்திற் கொள்ள வேண்டிய முக்கிய தகவல்கள்:

- ◆ வருடாந்த வட்டி வீதம் மற்றும் வருடாந்த பயன்தரும் வட்டி வீதம்
- ◆ வட்டிக் கொடுப்பனவு வழங்கப்படும் திகதி அல்லது கணக்கில் வட்டி வரவு வைக்கப்படும் திகதி
- ◆ வட்டி வழங்கப்படாத சந்தர்ப்பங்கள்
- ◆ நிலையான வைப்புக்கள் தொடர்பில், வைப்புக்காலம் மற்றும் முதிர்வுத் திகதிக்கு முன்னதான மீளப்பெறுகை தொடர்பான நியதிகள் என்பன
- ◆ மேலதிக் சேவைக் கட்டணங்களும் அறவீடுகளும்

2. கடன்களைப் பெற்றுக்கொள்ளும்போது, அக்கடன்கள் தொடர்பான நியதிகள் மற்றும் நிபந்தனைகளை வாசித்து விளங்கிக் கொள்ளவேண்டும்.

### கருத்திற் கொள்ள வேண்டிய முக்கிய தகவல்கள்:

- ◆ செலுத்த வேண்டிய மாதாந்த அல்லது வருடாந்த வட்டி
- ◆ வட்டி வீதம் நிலையானதா அல்லது மாறுக் கூடியதா என்பது
- ◆ வட்டி கணிப்பீட்டு முறை
- ◆ கடனின் காலம்
- ◆ தவணைக் கட்டணங்களின் எண்ணிக்கை
- ◆ தவணைக் கட்டணத் தொகை
- ◆ தவணைக் கட்டணத்திற்கு செலுத்தப்பட வேண்டிய திகதிகள்
- ◆ பிணைகள் மற்றும் உத்தரவாதமளிப்பவர்கள் தொடர்பான நியதிகள் மற்றும் நிபந்தனைகள்
- ◆ தவணைக் கட்டணங்களின் கொடுப்பனவுகளில் தாமதம் ஏற்படின் அது தொடர்பான நிபந்தனைகள்
- ◆ உரிய திகதிக்கு முன்பதாக கடன்கள் மீளச் செலுத்தப்பட்டால் அது தொடர்பான நிபந்தனைகள்
- ◆ மேலதிக் சேவைக் கட்டணங்களும் அறவீடுகளும்

3. ஒரு அனுமதியளிக்கப்பட்ட நிறுவனத்துடன் கொடுக்கல்வாங்கல்களை மேற்கொள்ளும் போது கீழ்க்கண்ட நடைமுறைகளை பின்பற்றுகிற வேண்டும்.

- ◆ எந்தவாரு கொடுக்கல் வாங்கல்களையும் மேற்கொள்ள முன்னர், அக்கொடுக்கல் வாங்கல் தொடர்பான நியதிகள் மற்றும் நிபந்தனைகள் பற்றிய உங்கள் சந்தேகங்களை தெளிவுபடுத்திக் கொள்ளல்.
- ◆ விண்ணப்பப்படவாங்கள் மற்றும் ஏனைய ஆவணங்களை கவனமாக வாசித்து அறிந்த பின்னர் அவற்றை பூர்த்தி செய்தல்.
- ◆ எந்தவாரு வெற்றுப் படவாங்களிலும் கையொப்பமிடாது இருத்தல்.
- ◆ கணக்குகள் தொடர்பான தனிநபர் அடையாள இலக்கங்கள் மற்றும் கழுப் போக்குவரத்துக்களை பாதுகாத்தல்.
- ◆ அனுமதியளிக்கப்பட்ட நிறுவனத்திற்கு உண்மையான தகவல்களை வெளிப்படுத்துதல்.
- ◆ முகவரி மாற்றங்களை அறிவித்தல்.
- ◆ சந்தேகத்திற்கிடமான அல்லது மோசமான கொடுக்கல்வாங்கல்களை அறிவித்தல்.
- ◆ எந்தவாரு பிரச்சினையையும் முதலில் அனுமதியளிக்கப்பட்ட நிறுவனத்துடன் கலந்துரையாட நீர்ப்பதற்கு முடியுமானவளவு சகல முயற்சிகளையும் மேற்கொள்ளுதல்.

### மேற்குறிப்பு முறையில் பிரச்சினைகள் தீர்க்கப்படாது போனால் கீழ்க்கண்டவற்றுடன் தொடர்பு கொள்ளமுடியும்:

- ◆ நிதிசார் குறைகேள் அதிகாரி, இல. 143ஏ, வஜிர வீதி, கொழும்பு 5.  
தொலைபேசி: 011 2595624-5, மின்னஞ்சல்: forsl@slnet.lk
- ◆ கடன்கள் தொடர்பான பிரச்சினைகளுக்கு மாத்திரம்:  
கடன் ஆலோசனை நிலையம், இல. 58, சிறி ஜயவர்த்தனபுர மாவட்டதை, இராஜகிரி. தொலைபேசி: 011 2887006, மின்னஞ்சல்: upadeshana@gmail.com

மேற்குறிப்புவை உங்களது நிதியில் கொடுக்கல் வாங்கல்கள் தொடர்பான முக்கிய தகவல்கள் மாத்திரம் என்பதை தயவுசெய்து கவனத்திற்கு கொள்ளவும் உங்களது கொடுக்கல் வாங்கல்கள் தொடர்பாக மேலதிக் விபரங்களை கேட்டிருதல் முக்கியமானதாகும்.

### இலங்கை மத்திய வங்கி

இல. 30, சனாதிபதி மாவத்தை, கொழும்பு 1  
தொலைபேசி: 0112477100, 0112398539, 0112477115

நெடுஞ்செழுமை இலங்கை வங்கி Foundation.

மின்னஞ்சல்: banksap@cbsl.gov.lk

மின்னஞ்சல் எண்ணத்தைம்: www.cbsl.gov.lk

(C-4473)



# அப்படி என்னதான் இருக்கிறது

# மெட்ராஸ் கஃபே டட்டில்...?

தமிழகத்தில் ஒரே ஆண்டில் முன்றாவது முறையாக ஒரு படத் தின் வெளியீடு தள்ளிப் போயிருக்கிறது. கமலஹாசனின் விஸ்வரூபம், விஜயின் தலைவா ஆகிய படங்களைத் தொடர்ந்து இந்தீத் திரைப்படமான மெட்ராஸ் கஃபே தமிழகத்தில் மட்டும் வெளியாக வில்லை.

கூஜித் சர்கார் இயக்தத்தில் ஜான் ஆப்ரகாம் நடித்திருக்கும் மெப்ராஸ் கஃபே திரைப்படம் முன்னாள் இந் தீயப்பிரதமர் ராஜீவ் காந்தி கொலை செய்யப்பட்டதன் பின்னணியில் நடந்த விடயங்களை அலசும் படம். இந்தப்படத்தில் தமிழில் விடுதலைப் புலிகளைப் பற்றிய காட்சிகள் நிச்சயம் இடம்பெற்றிருக்கக்கூடும் என்று அனுமானித்த தமிழக ஈழத்தாவு அமைப்புக்கள் படத்தைத் தங்களுக்குப் போட்டுக் காண்பிக்க வேண்டும் என்று வலியுறுத்தின. அந்த கோரிக்கை ஏற்கப்பட்டு மெட்ராஸ் கஃபே படத்தின் தமிழ்ப் பதிப்பு கோவிடம் எழுப்பினர். பதாகை களைத் தீயிட்டுக்கொழுத்தினர். படத்தை வெளியிட்டால் திரையரங்கத் திரைகள் கிழிக்கப்படும் என்று சில அமைப்புகள் மிரட்டல் விடுத்தன. முகநூலிலும் பல்வேறு ஈழத்தாவு சிந்தனையாளர்கள் படத்தில் மறைக்கப்பட்டுள்ள உண்மைகளையும் படத்துக்குத் தடை விதிக்கு வேண்டியதன் அவசியத்தையும் வலியுறுத்தி நிலைத் தகவல்களை வெளியிடனர். மும்பை, ஜதராபாத் உள்ளிட்ட வேற்று மாநில நகரங்களிலும் தமிழர் அமைப்புகளும் படத்துக்கு தடை கோரிப் போராட்டங்கள்.

படத்தைப் பார்த்துவிட்டு வெளியே  
நிய நாம் தமிழர் கட்சியின் தலை  
வர் சீமான், இந்தப் படம் விடு  
தலைப்புவிகள் அமைப்பை தீவிர  
வாத அமைப்பாகவும் அதன் தலை  
வர் கொடியவராகவும் சித்தரிப்ப  
தால் படத்துக்கு நிரந்தரத் தடை



மெட்ராஸ் கஃபேயின் இரண்டு  
பதிப்புக்களையும் வெளியிட மறு  
த்துவிட்டனர். பத்தை வெளியிடும்  
தீரையரங்குகள் ஆபத்துக்களை  
சந்திக்க நேரிடும் என்று சிலு  
அமைப்புக்கள் மிரட்டல் விடுத்திருந்தன  
ததால் அந்த ஆபத்தைப் பொறுத்து  
துக்கொண்டு பத்தை வெளியிடும்  
அளவுக்கு இந்தப்பத்துக்கு வணிக  
வெற்றிச் சாத்தியமும் இருப்பதாகத்  
தெரியவில்லை என்று தீரையரங்கள்  
உரிமையாளர் சங்கம் அறிவித்தது  
ருக்கிறது. மெட்ராஸ் கஃபே பத்தை  
தீரையிட மறுத்த தீரையரங்கள்  
உரிமையாளர்களுக்கு கைகோ  
நன்றி தெரிவித்து அறிக்கை வெளியிட்டிருக்கிறார்.

தமிழ் இனப்படுகொலை செய்து  
கூட்டுக்குற்றவாளிகள் தங்கள் தம  
ப்பை நியாயப்படுத்திக்கொள்ள சின்  
களப் பேரினவாத அரசின் பேரு  
தவியுடன் தமிழர்களைப் பயங்கர  
வாதிகளாக சித்திரித்து எடுக்கப்பட்ட  
மெற்றாஸ் கஃபேதிரைப்படம் வெளி  
யிடக் கூடாது என கொந்தளிக்கும்  
உணர்வுடன் விடுத்த வேண்டு  
கோளை ஏற்று 23.08.2013  
வெளியிடுவதாக இருந்த தீரைப்  
படம் தீரையிடப்படவில்லை. தமிழக

ததில் அதீக தீரையரங்குளில் இட  
படத்தை தீரையிட இயக்குனரும்  
தயாரிப்பாளரும் பல வகையில்  
முயற்சி செய்து இலாபத்தில் பங்கு  
தருவதாக ஆசை வார்த்தை கூறிய  
போதும் தமிழர்களின் உரிமை  
களுக்காக சுயநலமின்றி போராடும்  
எங்களின் வேண்டுகோளை ஏற்று  
தமிழர்களின் உணர்வகளுக்கு  
மதிப்பளித்து மொட்ராஸ் கஃபே  
தீரைப்படத்தை தீரையிடாமல் ஒது  
துழைப்பு நல்கியிருக்கின்ற  
தீரையரங்கு உரிமையாளர்களுக்கு  
கும் விநியோகத்தற்களுக்கும் தீழை  
யுலகத்தினருக்கும் என் நெஞ்சுசப்  
நிறைந்த நன்றியைத் தெரிவித்து  
கொள்கிறேன் என்று அவர் தன்  
அறிக்கையில் கூறியிருக்கிறார்.

அப்படி என்னதன் இருக்கிறது  
மெற்றால்கூடபோ பாதுவில்லை?...?  
பாதுவின் கூடுதல் இதுதான்.

1980 களில் முடிவில் இலங்கையில் இனக்கலவரம் உச்சத்திலிருந்த போது அப்போதைய இந்தியப் பிரதமர் ராஜிவ் காந்தி அங்கு நடக்கும் கலவரத்தை அடக்க இந்திய அமைதிப்படையினரை அனுப்பினார். ஆனால், பல்வேறு காலனாங்களால் அமைதிப்படை தீர்மானம் பப் பெறப்படுகிறது. அந்தச் சூழலில் இலங்கையில் என்ன நடக்கிறது என்பதை அறிய இந்திய உள்வட்டதுறை நிறுவனமான ரா விக்ரம் சிங்கம் என்னும் ரகசிய உளவாளியை அங்கு அனுப்புகிறது. இலங்கைக்குச் செல்லும் விக்ரம் சிங் அங்கு இந்தியப் பிரதமரைக் கொல்ல எல்.டி.எஃப் என்னும் தீவிரவாட்டு அமைப்பு சதித்திட்டம் தீட்டுவதை

பிரிட்டன் வாழ இந்தியபெண் நிறு  
பரின் துணையுடன் கண்டறிகிறார்  
எல்.டி.எஸ்.பி அமைப்பின் தலைவர்  
அண்ணா பாஸ்கரனைக் கண்ட  
காணிக்கிறார். பாஸ்கரனின் சகை  
போராளி ஒருவரை அவருக்கெத்து  
ராக திசை திருப்பி பிரதமரைச்  
கொல்வதற்கான சதித்திட்டத்தைத்  
முறியடிக்க முயற்சிக்கிறார்.  
ஆனால், தீட்டமிட்டபடி இந்தியத்  
பிரதமர் கொல்லப்படுகிறார்.

இந்தப் படத்தில் எல்.டி.எஃ.ஐ.  
என்று கூடப்படும் அமைப்பு எல்.டி.  
டி.ஏ என்று ஆங்கிலத்தில் அழைக்கப்  
கப்படும் தமிழ்மீவிடுதலைப்புவிகள்  
அமைப்பையே குறிக்கிறது  
டைகர்ஸ் எனும் இந்த அமைப்பினா  
படத்தில் குறிப்பிடப்படுகிறார்கள்  
மெட்ராஸ் கஃபோ என்ற இடத்தில்  
தான் ராஜிவைக் கொல்வதற்கால  
தீட்பும் தீட்பப்பட்டது என்பதால் படத்  
துக்கு இந்தத் தலைப்பை வைத்து  
திருக்கிறார்கள். முதலில் இந்தப்

படத்துக்கு ஜாபிப்னா என்ற தலை  
ப்பு பரிசீலிக்கப்பட்டதாக விக்கிபீடிய  
இணைய தளம் கூறுகிறது. இந்த  
தகவல்கள் வெளிப்படையானவை  
படக்குழுவினர் உட்பட யாருட  
இவற்றை மறுக்கவும் இல்லை.

**n.** ஒருதலைப்பட்டசமாக அனுகி வரலாற்றை திரிக்கும் வேலையில் இந்து

படம் ஈபோவதாகத் தமிழ் உணர்  
வாளர்கள் குற்றம்சாட்டுகிறார்கள்.

ராஜிவ் காந்தியால் அனுப்பப் பட்ட இந்தீய அமைதிப்படை இலங் கைத் தமிழர்களுக்கு இழைத்த கொடுமைகளை இந்தப் படம் கண்டு கொள்ளவில்லை என்பதீ விந்தே இதன் ஒரு பக்கச்சார் அம்பலப்பட்டுவெடுக்கிறது.

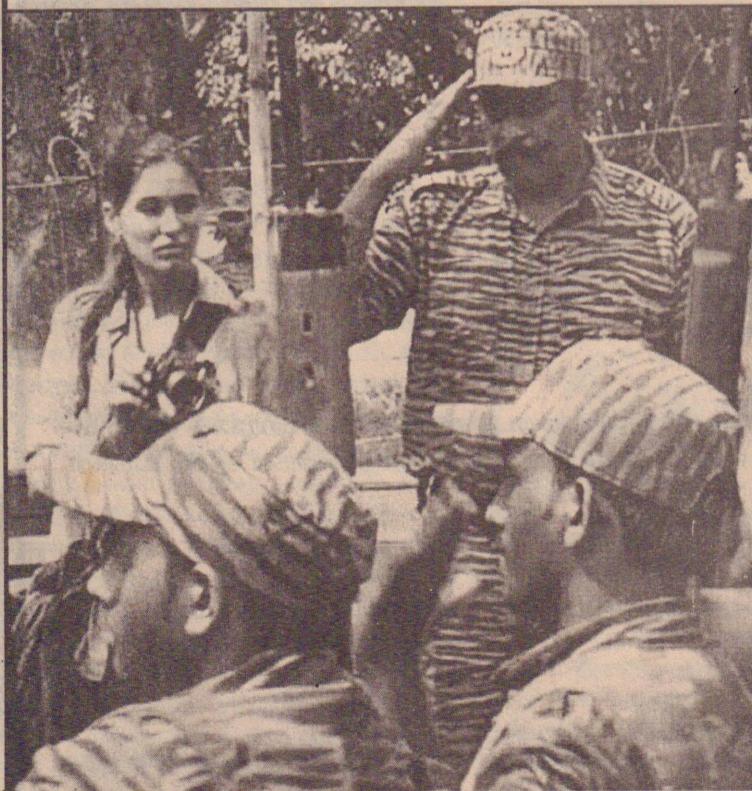
தமிழ்மீ விடுதலைப்புவிகள்  
அமைப்பு மற்றும் அதன்  
தலைவரைப் பற்றிய தகவல்களும்  
உண்மைக்கு நெருக்கமாக இல்லை.  
படம் முன்னிறுத்த விரும்பும்  
ஆதார செய்திக்கு இசைவாகவே  
உண்மைகள் தீரிக்கப்பட்டிருக்கின்றன.

மேலும் காந்தியைக் கொன்ற  
ஆர்.எஸ்.எஸ். இயக்கம் பற்றியும்  
இந்தீரா காந்தியைக்கொன்ற சீக்கி  
யர்கள் பற்றியும் படம் எடுக்க இந்  
தீய அரசு சம்மதீக்குமா? அப்படி  
இருக்கும் போது இவ்வாவு பெரிய  
இனவழிப் பந்து முழந்த பிறகு  
ராஜிவ் காந்தியின் கொலையின்  
பின்னணியில் விடுதலைப்புவிகள்  
உள்ளனர் என்பதை பற்றிய பொய்  
யான்.பல தகவல்களை தீர்ப்பி படம்  
எடுக்க வேண்டிய அவசியம் என்ன  
என்று கொட்டி கூறியிருக்கார்

என்று கேள்வி ஏழப்பாட்டினார்  
இயக்குனர் ஆர்.கே. செல்வமணி.  
விடுதலைப்புவிகளை கெட்ட  
வர்களாகவும் இந்தீய அமைதிப்  
படையும் சிங்கள அரசுக் கூட்டுறவு  
வர்களாகவும் காட்டியுள்ள இந்தப்  
படத்தை தமிழகத்தில் மட்டுமல்ல  
உலகெங்கும் தடைசெய்ய வேண்  
மும் என்ற கோரிக்கையை வைத்  
துள்ளனர் தமிழ் அமைப்புகள் மற்  
நும் கட்சிகள்.

தமிழர்கள் அங்கு போராட்டம் செய்  
வார்கள். தமிழகத்தில் எந்த தீரை  
யரங்கிலும் இந்தப் படத்தைக்  
காண்பிக்க அனுமதிக்க மாட்போம்  
என்று நாம் தமிழர் கடசியும் மற்ற  
மறிம் ஆனால்தான் காலியான்

தமிழ் அயைப்புகளும் வறட்சி  
ளன். (தொடரும்)  
தமிழுகத்திலிருந்து  
கோபாலகிருஸ்னன்



விதிக்க வேண்டும் என்றும் கோரி  
நார். பாப்பாளி மக்கள் கட்சித் தலை  
வர் மருத்துவர் ராமதாஸாம் இதே  
கோரிக்கையை முன்னேவத்தார்.  
ம.தி.மு.க தலைவர் வை.கோவும்  
பத்துக்கு தடை விதிக்க வேண்டும்  
என்று கோரும் நீண்ட கழிதம்  
ஒன்றை எழுதியுள்ளார்.

இதையுத்து தமிழகமெங்கும்  
எதிர்ப்பிலை பரவியது. பல்வேறு  
தமிழ்மீது ஆதரவு அமைப்புக்கள்  
படத்தின் தமிழ்ப் பதிப்பை மட்டு  
மல்லாமல் இந்திப்பதிப்பையும் தமி

தீப்பதிப்புக்கு ஏற்கனவே மத்திய  
தீரைப்படத் தணிக்கை குழ சான்  
றிதம் வழங்கிவிட்டதால் படத்தின்  
வெளியீட்டுக்குத் தடை விதிக்க முடிய  
யாது என்று தீர்ப்பளித்துவிட்டது  
இந்தத் தீர்ப்பு வழங்கப்பட்ட நேரத்  
தீல் இந்தப் படத்தின் தமிழ்ப் பதிப்பு  
க்கு தணிக்கை வாரிய சான்றிதழ்  
வழங்கப்படவில்லை என்பதால்  
சான்றிதழ் இல்லாமல் படம் வொர்  
யாகக் கூடாது என்றும் அந்த நீதி  
மன்றம் தீர்ப்பளித்திருந்தது.

தமிழ்ப் பதிப்புக்கும் தனிக்கைகளும் சான்றிதழ் கிடைத்துவிடாதும் தமிழ்முகத்திரையரங்கு உரிமையாளர்கள்

# 12 வகை பால்மா வகைகளில் டிசிடி இரசாயனம் கண்டல்

சுகாதார அமைச்சு அறிவிப்பு

(கொழும்பு)

அங்கர், மலிபன் மற்றும் லக்டோஜன் அடங்கலான இறக்கு மதி செய்யப்படும் 12 வகை பால்மா மாதிரிகளில் டிசிடி இரசாயனம் கிடையாது என இரசாயன பரிசோதனை மூலம் கண்டு பிடிக்கப்பட்டுள்ளதாக சுகாதார அமைச்சு அறிவித்தது.

பொராளை மருத்துவ ஆராய்ச்சி நிலையத்திற்கு ஆய்விற்காக அனுப்பப்பட்ட 12 பால்மா மாதிரிகளில் பொட்டுவியம் பக்கரியாக கிடையாது. அதனால் அவற்றை துறைமுகத் தீல் இருந்து சந்தையில் விட அனுமதி அளித்துள்ளதாகவும் அமைச்சர் நேற்று முன்தினம் தெரிவித்தது.

இரக்குமதி செய்யப்படும் பாலமா மற்றும் பாலுற்பத்திகள் தொடர்பில் ஏற்பட்ட பிரச்சினையையுடேத்து 200 இறகும் அதிகமான பாலமா மற்றும் பாலுற்பத்தி மாதிரிகள் ஆய்விற்காக கைத்தொழில் தொழில் நுப்ப நிறுவனத்திற்கும் ஜி.ரி.ஐ. மற்றும் மருத்துவ ஆராய்ச்சி நிலையத்திற்கும் அனுப்பப்பட்டன.

இந்த விவகாரம் தொடர்பில் நியாயம் பாலுற்பத்திகள் தொடர்பில் ஏற்பட்ட பிரச்சினையையுடேத்து 200 இறகும் அதிகமான பாலமா மற்றும் பாலுற்பத்தி மாதிரிகள் ஆய்விற்காக கைத்தொழில் தொழில் நுப்ப நிறுவனத்திற்கும் ஜி.ரி.ஐ. மற்றும் மருத்துவ ஆராய்ச்சி நிலையத்திற்கும் அனுப்பப்பட்டன.

**நவீந்தம்பிள்ளைக்கு எதிராக ஆர்ப்பாடம் நடத்தாதிர்கள் கோமின் தயாசிறி அறிவுரை**

(கொழும்பு)

ஜக்கிய நாடுகள் மனித உரிமை ஆணையாளர் நவீந்தம்பிள்ளைக்கு எதிராக ஏதேனும் எதிர்ப்பை தெரிவிக்கிற வேண்டும் என்றால் அதனை அறிவைப் பயன்படுத்தியும் இராஜ தந்திரர் நீதியிலுமே அதனை செய்ய வேண்டும் என சிரேஷ்ட சட்டத் துறை கோமின் தயாசிறி தெரிவித்தார்.

இது தொடர்பாக அவர் மேலும் தெரிவிக்கிறீர்கள்.

ஆர்ப்பாடங்களை நடத்தி எதிர்புக்களை, வெளியிடுவதில் பெரிய பயன்கள் கிடைக்கப் போவதில்லை. இதனால் இலங்கைக்கு ஒரு விதத்தில் சாதகமற்ற நிலைமை ஏற்படக் கூடும்.

**நடிகரின் துறவறத்துக்கு பொத்த பிக்குகள் எதிர்ப்பு**

பிரபல நடிகர் சனத் குணத்திலக்கவின் துறவற வாழ்விற்கு பெள்தத் பிக்குகள் கடும் கண்ணத்தை வெளியிட்டுள்ளனர்.

முழுச் சங்க சமூகத்தையும் அவர்மாரியாதை செய்யும் வகையில் சனத் குணத்திலக்க பெள்தத் பிக்குவாக துறவறம் பூண்டுள்ளார் என ஜாதிக் கூறல் உறுமய கட்சியின் தலைவர் ஓமல்லே சோபித தேரர் நெரிவித்துள்ளார்.

பெள்தத் துறவறத்தின் மீது அக்கறையடையவர்கள் இந்த நடவடிக்கூடும் கொழும்பு கலை வட்டம் மற்றும் நுண்கலைத்துறையின் ஆடுரவில் கொழும்பு காண்பிய மற்றும் ஆற்றுக்கைக் கலைப் பல்கலைக்கழகத்தின் முதுநிலை விரிவுறையாளர் சந்தீரகுப்பத் தேனுவரரவின் கலையைப்படு எதிர்ப்பு என்னும் தலைப்பிலான உரையரங்கு காண்பியங்களுடன் இன்று புதன்கிழமை மாலை 3 மணிக்கு யாழ்.பல்கலைக்கழக புதிய கலைப்பீட்கூடத் தொகுதியில் இம்பெறவள்ளது.

இந்தசூழ்வில் ஒவ்வொர்கள், மாணவர்கள், கலைப் பல்கலைக்கழகம் அறிவித்துள்ளது.

(அ-20)

பொராளை மருத்துவ ஆராய்ச்சி நிலையத்திற்கு ஆய்விற்காக அனுப்பப்பட்ட 12 பால்மா மாதிரிகளில் டிசிடி இரசாயனம் கிடையாது என இரசாயன பரிசோதனை மூலம் கண்டு பிடிக்கப்பட்டுள்ளதாக சுகாதார அமைச்சு அறிவித்தது.

மிக்கப்பட்ட அமைச்சரவை உற்பத்து விளைவு ஆலோசனைக்கமைய இது தொடர்பான பரிசோதனைகள் மூன்றைக்கப்பட்டன.

இதன்படி மலிபன் பால் உற்பத்தி கம்பனி, பொன்டோ கம்பனி, லயிட் சேர்ப்பு கம்பனி என்ப வற்றினுடாக தூருவிக்கப்படும் 12 பாலுற்பத்தி மாதிரிகளில் டிசிடி கிடையாது என்பது உறுதி செய்யப்பட்டது.

இதுதான் பாலிபன் பால் உற்பத்தி கம்பனி, பொன்டோ கம்பனி லயிட் சேர்ப்பு கம்பனி என்ப வற்றினுடாக தூருவிக்கப்படும் 12 பாலுற்பத்தி மாதிரிகளில் டிசிடி கிடையாது என்பது உறுதி செய்யப்பட்டது.

வே புரோட்டின் மற்றும் டிசிடி இரசாயனம் தொடர்பான விவகாரத் தீணால் இறக்குமதி செய்யப்படும் பல பாலமா வகைகள் மற்றும் பாலுற்பத்தி மாதிரிகளில் டிசிடி கிடையாது என்பது உறுதி செய்யப்பட்டது.

இதனால் அதீகமான பாலமா வகைகள், பாலுற்பத்திகள் என்பவற்றை துறைமுகத்தில் இருந்து சந்தைப்படுத்துவது கைத்தொழில் தொழில் நுப்ப நிறுவனத்திற்கும் ஜி.ரி.ஐ. மற்றும் மருத்துவ ஆராய்ச்சி நிலையத்திற்கும் அனுப்பப்பட்டன.

இதுதான் பாலுற்பத்தி கம்பனி, பொன்டோ கம்பனி லயிட் சேர்ப்பு கம்பனி என்ப வற்றினுடாக தூருவிக்கப்படும் 12 பாலுற்பத்தி மாதிரிகளில் டிசிடி கிடையாது என்பது உறுதி செய்யப்பட்டது.

(அ-2)

## மாற்றுத் திறனாளிகள் உறவினரின் உதவியுடன் வாக்களிக்க அனுமதி

எதிர்வரும் மாகாண சபைத் தேர்தலின் போது மாற்றுத் திறனாளிகள் தமது வாக்கினை பதிவு செய்வதற்காக உறவினர் ஒருவரது உதவியை பெறுவதற்கு அனுமதி வழங்கப்பட்டுள்ளது.

எவ்வாறாயினும் வாக்காளின் உடல் நிலையை விளக்கும் மருத்துவ சான்றிதழ் ஒன்றை வாக்களிப்பு நிலைய அதீகாரிகளிடம் சமர்ப்பிக்க வேண்டியது அவசியம் என தேர்தல்கள் செயல்கம் தெரிவித்துள்ளது.

வடக்கு, வடமேல் மற்றும் மத்திய மாகாண சபைகளுக்கான தேர்தல் எதிர்வரும் செப்பெட்டப்பார் மாதம் 21 ஆம் தேதி நடைபெறவுள்ளதை குறிப்பிடத்தக்கது.

(அ-20)

## தொழில்தீபர் வீட்டில் கொள்ளல்; திலங்க தமிழர்கள் நால்வர் கைத்து

(சென்னை)

சென்னை நீலாங்கரையில் பொருத்தீபர் வீட்டில் 120 பவண் தங்க ஆபரணங்களை கொள்ளலையிட்ட சம்பவம் தொடர்பால் இலங்கைத் தமிழர் உட்பட 4 பேர் கைது செய்யப்பட்டனது.

தொழில்தீபர் கே.கோபிதாஸ் கூடந்த 16 ஆம் தீதீ குடும்பத்துடன் உண்டிக்கு சுற்றுலா சென்றார்.

இந்திலையில் 17 ஆம் தீதீ இவர்வீடின் பின்பக்க கதவை உடைத்து அலுமாரியில் இருந்த 120 பவண் தங்க நலகைகள் 10 இலட்சம் ரூபா பணம் திருப்பட்டிருந்தது.

இது குறித்து தொழில்தீபரின் உறவினரான பென்சிஸ் முறைப் பாடு செய்திருந்தார். இதனால்படையீல் பொருத்தீபர் வீட்டில் வழக்கம் பொருத்தீபர் வீட்டில் வழக்கம் ஆகியவை கைப்பற்றப்பட்டன.

(அ)

செய்து விசாரணை செய்தனர்.

விசாரணையில் கோவளத்தைச் சேர்ந்த இலங்கைத் தமிழர்கள் 6 பேர் இந்த கொள்ளலையிடும் சம்பந்தப்பட்டிருப்பது தெரியவந்தது.

இதையுடேது இவர்களைக் கைது செய்யும் நடவடிக்கையில் ஈடுபட பொலிஸார், 4 பேரை உடனடியாக கைது செய்தனர். இவர்களிடமிருந்து 70 பவண் தங்க நலகைகள், 4 இலட்சம் ரூபா ரொக்குக்கம் ஆகியவை கைப்பற்றப்பட்டன.

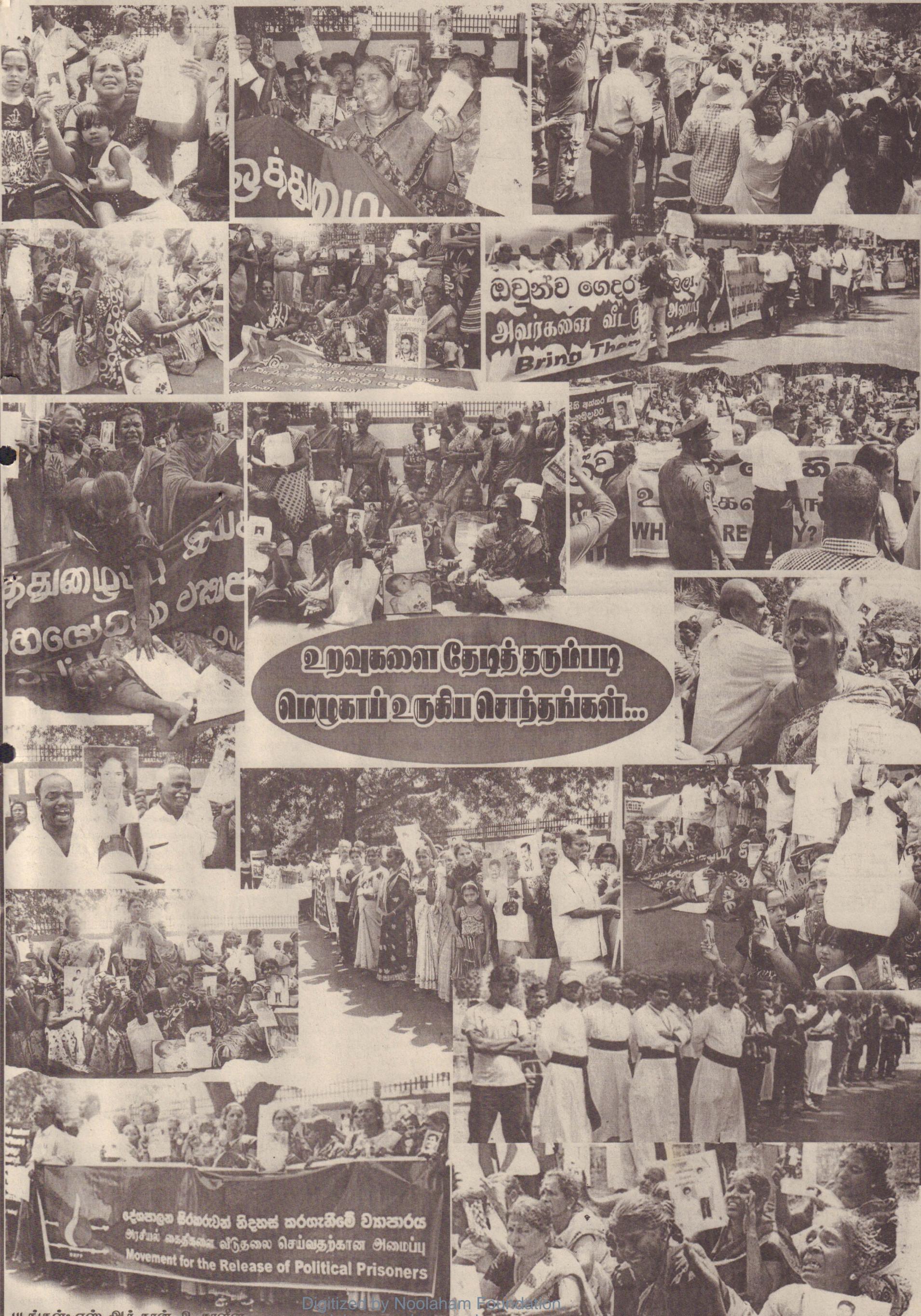
இந்திலையில் மற்றுமொரு சந்தேக நூர் ஆலந்தூர் நீதிமன்றில் சரணைப்பந்துள்ளார். இக் கொள்ளலைச் சம்பவத்தில் தொடர்புடைய முக்கிய சந்தேக நபரான் சலீமை பொலிஸார் தேடி வருவதாக தெரிவித்துள்ளனர்.

(அ)

- 
- ★ 1349 - கொள்ளலை நோயைக் காரணம் காட்டி ஜேர்மனியின் மாயின்ஸ் நகரில் 6 ஆயிரம் பூதர்கள் படுகொலை செய்யப்பட்டனர்.
  - ★ 1619 - ஜேர்மனியின் ரெண்ட்பாம் பேர்னன்ஸ் புனித ரேஷம் பேரரசன் ஆனார்.
  - ★ 1789 - வில்லியம் ஹெர்ச்செல் சனிக் கோளின் புதிய சந்திரனைக் கண்டிப்பிடத்தார்.
  - ★ 1844 - பிரெட்ரிக் எஃகெல்ஸ் மற்றும் கார்ல் மார்க்கீல் கிருவரும் பாரிசில் சந்தித்தனர்



# காணாமற்போன உறவுகளாக கண்ணில் நடைந்தது யாழ். நகரம்









முதலாவது கரீபியன் பிற்மியர் லீக்கின் இறுதியாட்டம் அண்மையில் குயின்ஸ்பார்க் ஓவல் மைதானத்தில் இடம்பெற்றது.

இந்த இறுதி ஆட்டத்தில் ஜமைக்கா அணியை எதிர்த்து கயானா அணி மோதியது. இவ் ஆட்டத்திலே ரசிகர் ஒருவர்.....

## சம்பியன்ஸ் லீக் போட்டிகளில் இருந்து ஒதுங்கினார் மலிங்க

சம்பியன்ஸ் லீக் ரூவன்ரி ரூவன்ரி தொடரில் இலாங்கை அணியின் வேகப்பந்து வீச்சாளர் லீத் மலிங்க பங்குபெற மாட்டார் என எதிர்பார்க்கப்படுகிறது. அந்தோடு, இலாங்கை யின் சிம்பாவே தொடரிலும் அவர் பங்குபெறுவது சந்தேகத்திற்குரியதாக மாறியுள்ளது.

சிம்பாவே தொடரில் பங்குபெற்றாது விடுவதற்கான கோரிக்கையை லீத் மலிங்க இலாங்கை கிரிக்கெட் சபையிடம் விடுத்துள்

எார், தனிப்பட்ட காரணாங்கள் காரணமாகவே அவர் இந்தக் கோரிக்கையை விடுத்துள்ளார்.

காந்த வெள்ளிக்கிழமை இந்தக் கோரிக்கை லீத் மலிங்கவால் முன்வைக்கப்பட்டதாகவும், அது தொடர்பான முடிவு இன்னமும் எடுக்கப்படவில்லை எனவும் தெரிவித்த இலாங்கை கிரிக்கெட் சபையின் செயலாளர் நிஷாந்த ரண்டுங்க.



## இங்கிலாந்து பிற்மியர் லீக் போட்டி முடிவுகள்

இடம்பெற்றுவரும் இங்கிலாந்து பிற்மியர் லீக் தொடரின் இரண்டாவது வார இறுதிக் கான் போட்டிகள் இடம்பெற்று முடிந்துள்ளன.

பெரும்பாலான போட்டிகளில் எதிர்பார்த்த அணிகள் வெற்றிபெற்றிருந்த போதிலும், மன்செஸ்டர் சிட்டி அணி அதிர்ச்சித் தோல்வி யடைந்தது.

கார்ட்டிஃப் சிட்டி அணிக்கும், மான்செஸ்டர் சிட்டி அணிக்குமிடையிலான போட்டியில் கார்ட்டிஃப் சிட்டி அணி 3 - 2 என்ற கோல் கணக்கில் வெற்றிபெற்றது.

கார்ட்டிஃப் சிட்டி சார்பாக பிரேவியர் கம்ப் பெல் 2 கோல்களையும், அரோன் கண்ணர் ஸௌன் ஒரு கோலையும் பெற்றனர். மான்செஸ்டர் சிட்டி சார்பாக டின் ஸௌகோ, அவ்வரோ நிக்கரடோ இருவரும் தலை ஒரு கோலைப் பெற்றனர்.

ரொட்டென்ஹம் ஹோட்ஸ்பர்ஸ் அணிக் குழும், ஸ்வன்சீ சிட்டி அணிக்குமிடையிலான போட்டியில் ஹோட்ஸ்பர்ட் பிராட் இவ்வது நிபிடத்தில் பெற்றுக் கொடுத்த கோலைன் உதவி யுடன் ரொட்டென்ஹம் ஹோட்ஸ்பர்ஸ் அணி 1 - 0 என்ற கோல் கணக்கில் வெற்றிபெற்றது.

ஃபுல்ஹாம் அணிக்கும், ஆர்சனல் அணிக்குமிடையிலான போட்டியில் ஆர்சனல் அணி 3 - 1 என்ற கோல் கணக்கில் வெற்றிபெற்றது. ஆர்சனல் சார்பாக ஹாகாஸ் பொடோல்ஸ்கி 2 கோல்களையும், ஒலிவர் கிரோட் ஒரு கோலையும் பெற்றதோடு, ஃபுல்ஹாம் சார்பாக டெரன் பென்ற ஒரு கோலைப் பெற்றனர்.

எவேர்ட்டன், வெஸ்ற் ப்ரோம்விச் அணி காஞ்கிடையிலான போட்டி கோல்களைவையும் பெற்படாது சம்ரிலையில் முடிவைடுத்தது.

## சக்சினின் சாதனங்கை நெருங்குவாரா கலிஸ்?

தென்னாபிரிக் காவின் சகல துறை வீரர் ஜக்கவிலில் துடேப்படுத் தாடும்போது நிலைத்து நின்று ஆட ஆரம்பித்தால் பின்னர் அவரை ஆட்மிமுக்கச் செய்வது என்பது எனிதான் காரியமல்ல. இது பாடசாலை நாட்களிலிருந்தே அவருடைய கியல் பாக இருந்தது என்று அவருடைய சிறிய வயது பயிற்சியாளரும், வழி காட்முயமான கீத் ரிச்சர்ட்சன் தெரி வித்தார்.

விரோதம் பாராட்டும் அவன்தி ரேவியர்கள் கூட கலிஸ் விளையாட ஆரம்பித்தால் தனி உலகத்தில் இருப்பார் என்று ஒரு முறை தெரி வித்துள்ளார்கள்.

கலிஸ் தீவரை 162 டெஸ்ட் (274 இன்னிங்ஸ்) போட்டிகளில் ஆட 13,128 ஓட்டங்கள் எடுத்துள்ளார். அவருது சராசரியில் 56.10 ஆக உள்ளது. சக்சின் டெண்டுல் கர் 198 போட்டிகளில் (327 இன்



இன்ஸ்) ஆட 15,837 ஓட்டங்கள் எடுத்துள்ளார்.

இவரது ஓட்ட விகித சராசரி 53.86 எனுக உள்ளது. எனவே, கலிஸ் தொடர்ந்து 327 இன்னிங்ஸ் விளையாறனால் தீவரை ஆட்போது அவருக்கு உள்ள ஓட்ட விகிதத்தில் நிச்சயம் சக்சின் டெண்டுல்கினின் சாதனங்கையை முறியடிப்பார் என்று கூறப்படுகின்றது.

சக்சினை விட இரண்ட்டை வயது சிறியவரும், ஆட்டத்திற்காமல் ஓட்டவெற்றுமாட்டார் என்று உற்றுப்படக் கூறுகின்றார்.

கொண்டவருமான கலிஸ் கடந்த 17 டெஸ்ட் போட்டிகளில் 46 ஓட்டங்கள் சராசரியில் 1181 ஓட்டங்கள் எடுத்துள்ளார். சக்சின் 31 ஓட்டங்கள் சராசரியில் 872 ஓட்டங்கள் எடுத்துள்ளார். இதைக் கணக்கிடும்போது, கலிஸின் பயிற்சியாளரான ரான் கீத் ரிச்சர்ட்சன். அவர் சக்சினின் சாதனங்கையை முறியடிக்காமல் ஓட்டவெற்றுமாட்டார் என்று உற்றுப்படக் கூறுகின்றார்.

## சடுத்த சுற்றுக்குள் நடால்

அமெரிக்காவின் நியூயோர்க் நகரத்தில் யூலை திறந்த ரெனிஸ்கூர்டுப் போட்டிகள் நேற்று ஆரம்பமாகின. இதில், ரபேல் நடால் முதல் சுற்றில் ரயான் ஹாரிசனை எதிர்கொண்டார். 6-4, 6-2, 6-2 என்ற நேர்செட்களில் ஹாரிசனை தோற்கடித்து நடால் எளிதாக அடுத்த சுற்றுக்கு முன்னேறினார். இது கடனை ஆடுகளத்தில் அவர் பெறும் 16ஆவது தொடர் வெற்றியாகும். இந்த சீசனில் தீவரை ஐந்து தோல்விகளை மட்டும் சந்தித்து 54 வெற்றிகளைப் பெற்றுள்ள நடால் இந்த சாதனையை 28 வெற்றியாளர்களுடன் பகிர்ந்து கொள்கின்றார். இந்த வெற்றி குறித்து தனது மகிழ்ச்சியைப் பகிர்ந்துகொண்ட நடால், முதல் போட்டியில் வெற்றி பெறுவது முக்கியமானதாகும் என்று குறிப்பிடார்.



ஆஸ்  
தொடரின்  
வெற்றியை  
ரசிகர்களுடன்  
பகிர்ந்து  
கொள்கின்றார்  
இங்கிலாந்தின்  
அதிரடி வீரர்  
கெவின்  
பிற்றர்சன்.

## Yamaha விசேட விலைக்கழிவு

நீங்கள் விரும்பும் YAMAHA

மோட்டார் சைக்கிள் இப்போது

புதிய வர்ணங்களிலும்

புதிய விலைகளிலும்



40,000 ஆயிரம் தொடக்கம்  
52,000 ஆயிரம் வரை விசேட விலைக்கழிவு

பழைய விலை	புதிய விலை
Ray	- 215,000.00 - 211,000.00
SZ-X	- 316,000.00 - 278,000.00
SZ-R	- 326,000.00 - 298,000.00
FZ-16	- 375,000.00 - 335,000.00
FZ-S	- 399,000.00 - 347,000.00
Fazer	- 436,900.00 - 393,000.00

கையிருப்பு உள்ளவரை மட்டுமே!

## உங்கள் தெரிவுகளுக்கு இன்றே முந்துங்கள்

A.M.W. (Pvt) Ltd இன் அங்கீரிக்கப்பட்ட முகவர்

## முஜிற்றல் எலக்ட்ரோநிக்ஸ்

62/16, ஸ்ரான்லி வீதி.

மாநகரம்: 0776623824 / 2224040

குஞ்சர் கடைச் சந்தி, நெல்லியடி.

0779893343



